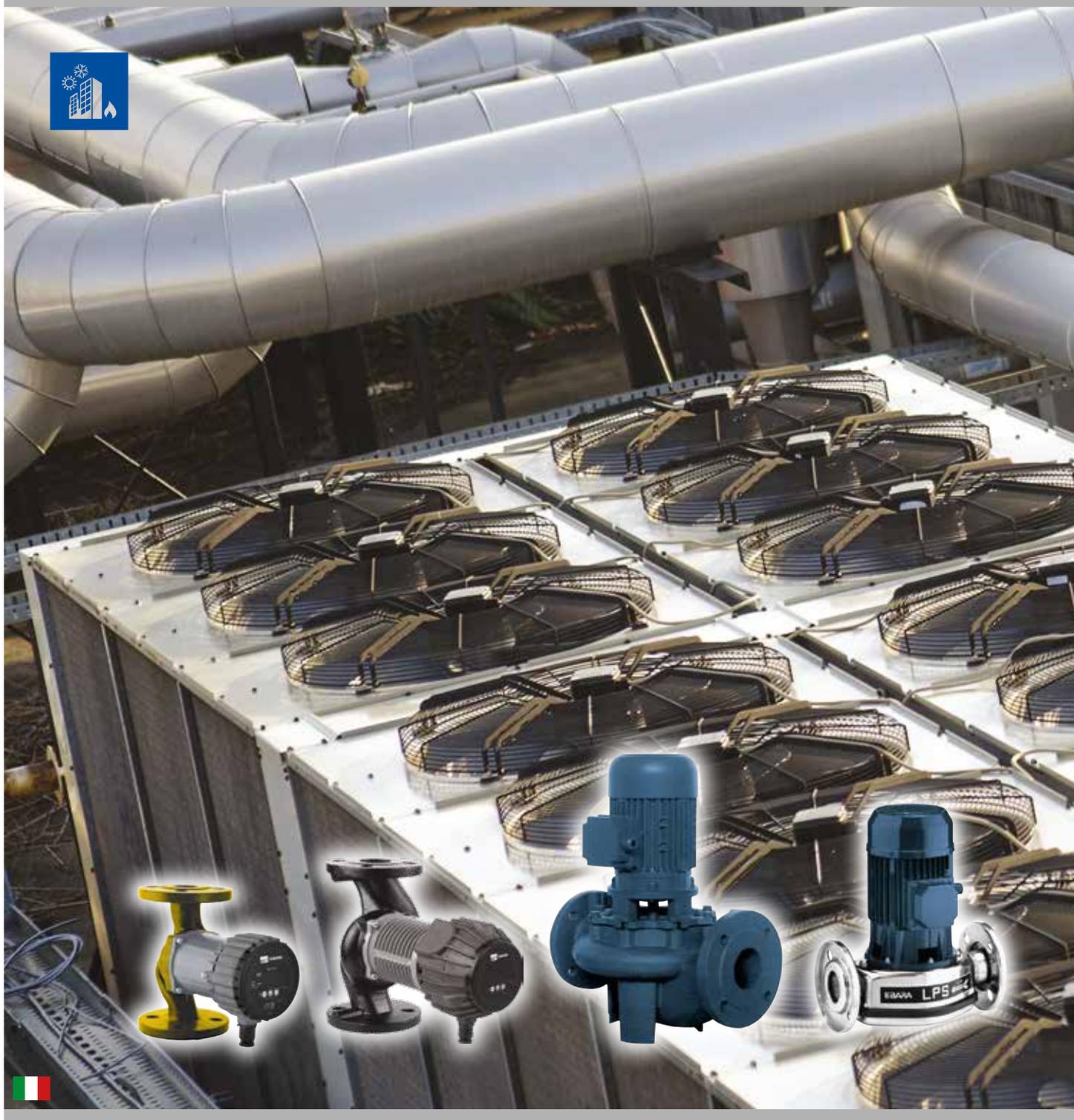




Japanese Technology since 1912

## Elettropompe in-line e circolatori

Catalogo Prodotto





**Japanese Technology since 1912**

[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)

# L'avanguardia al tuo servizio

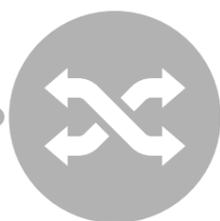
La nostra gamma di elettropompe in-line e per circolazione offre un **ampio range** di prodotti adatti ai più disparati utilizzi nell'ambito HVAC, ovvero impianti di circolazione per riscaldamento, ventilazione e condizionamento.

Queste pompe possono essere usate dal piccolo impianto di riscaldamento a pavimento, fino alla grande installazione a servizio di ospedali o grattacieli, sia nei circuiti primari, sia negli anelli secondari di distribuzione acqua calda o acqua fredda. Ciò significa che il nostro range offre una **vasta gamma di soluzioni**, adatte a differenti applicazioni, in termini di materiali, caratteristiche tecniche e performance.

La gamma EBARA offre **diverse varianti** di prodotto: con motore ventilato o motore a rotore bagnato, in ghisa, in bronzo o in acciaio inossidabile, con la possibilità di installare l'inverter per garantire livelli di efficienza massimi.



PERFORMANCE  
ELEVATE



VERSATILITÀ



EFFICIENZA



AFFIDABILITÀ



# La risposta ad ogni tua esigenza

Molteplici le applicazioni in cui il liquido da movimentare ha la funzione di fluido vettore: si pensi agli impianti di riscaldamento, condizionamento, raffreddamento o trattamento aria. Applicazioni dove serve far circolare un fluido per permettere lo scambio termico; le pompe EBARA **soddisfano queste necessità al meglio.**

Che si tratti di acqua pulita o miscelata con glicole, che sia acqua fredda a  $-10^{\circ}\text{C}$  o che superi i  $110^{\circ}\text{C}$ , per ogni applicazione esiste un prodotto che può soddisfare le richieste, anche le più difficili.

Questo è possibile grazie ai diversi prodotti dell'ampia gamma, composta da due grandi "famiglie": i **circulatori** e le **pompe in-line**.

I circulatori sono pompe con motori a magneti permanenti e con rotore bagnato adatti, come dice il nome stesso, a far circolare il fluido. Sono dotati di sistema ad inverter integrato, per migliorarne **efficienza** e **versatilità**, e disponibili nelle versioni in bronzo da impiegare nelle applicazioni con acqua sanitaria.

Le pompe in-line, che come dice il nome, hanno aspirazione e mandata sullo stesso asse, sono dotate di motori ventilati ad alta efficienza, per grandi portate e grandi impianti, disponibili nella versione in AISI 304 anche per applicazioni sanitarie.

Su circuiti primari che hanno il compito di mettere in circolazione l'acqua su tutto l'edificio, o su secondari che permettono di capillarizzare la distribuzione del fluido zona per zona, in qualsiasi situazione c'è una pompa di circolazione EBARA che svolge a pieno il suo compito, con **efficienza**, **affidabilità** e **versatilità**.

Una **gamma completa**, a cui **non manca nulla**.

# Risparmiare, andando più forte

Efficienza. Risparmio energetico.

Nel corso degli ultimi anni sono questi gli obiettivi verso cui tutti si muovono. Ed è proprio in quest'ottica di efficientamento energetico che, sempre più di frequente, in applicazioni con circolatori e pompe in-line, vengono utilizzati variatori di frequenza e sistemi di controllo remoto: per ottimizzare il funzionamento delle elettropompe. Non solo, anche per aumentare il comfort dell'impianto.

Infatti attraverso il controllo elettronico e l'utilizzo di inverter, l'affidabilità e l'efficienza della pompa raggiungono livelli massimi e, al contempo, si ottimizza il funzionamento e la protezione dell'impianto riducendo, ad esempio, rumorosità e vibrazioni legate alla brusca apertura di valvole termostatiche.

EBARA mette a disposizione per questa gamma una serie di prodotti specifici, come gli inverter della serie *E-drive* o sistemi in grado di comunicare tramite Modbus, ingressi digitali/analogici ed uscite digitali. In questo modo è assicurato il controllo da remoto e la comunicazione con i più avanzati sistemi di domotica.

E l'efficienza ed il risparmio energetico sono realtà.

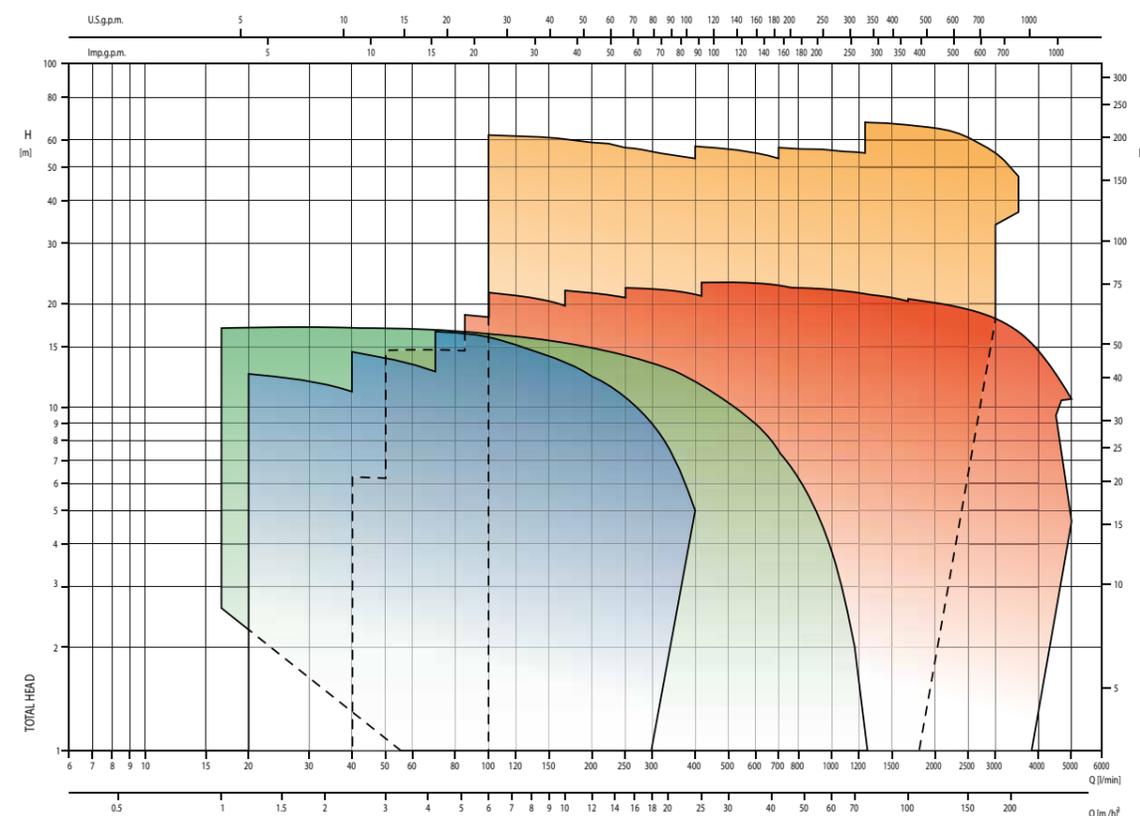
# Settori e Aree di Applicazione

Impianti di piccole dimensioni, a servizio di uno o due appartamenti, ma anche di centrali termiche ed impianti centralizzati di medie o grandi dimensioni, al servizio di condomini, grattacieli o ospedali. EBARA offre un range di prodotti che copre le piccole così come le grandi richieste.

- Impianti di **riscaldamento** di piccole dimensioni
- Impianti di riscaldamento **a pavimento**
- Impianti **centralizzati e collettivi**
- **Centrali termiche** a servizio degli edifici
- **Chiller, gruppi idronici** o impianti di condizionamento
- Impianti di **trattamento aria**
- Impianti di **ricircolo** sia su **circuito primario** che **secondario**, anche in presenza di valvole termostatiche
- Impianti di **circolazione** e distribuzione acqua sanitaria
- Impianti **solari**
- Impianti per **acqua sanitaria**



# Campo d'impiego



Ego

LPS

LPC - LPCD

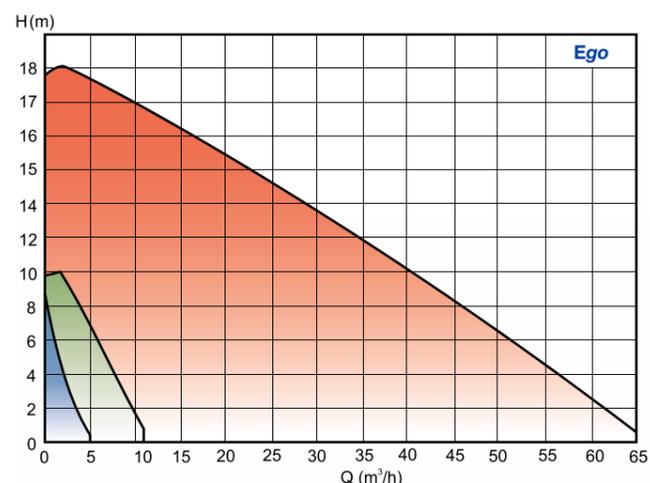
LPC4 - LPCD4



# Circolatori ad alta efficienza energetica

	Tipologia	Dati tecnici
 <p><b>Ego</b></p>	In ghisa con attacchi filettati, girante in Noryl, ideali per impianti di piccole dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,2 a 8 m</li> <li>• Portata da 0,8 a 4 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +95°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
 <p><b>Ego easy</b></p>	In ghisa con attacchi filettati o flangiati, girante in Noryl, ideali per impianti centralizzati e collettivi di medie dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,5 a 11 m</li> <li>• Portata da 2,0 a 9,5 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +2°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
 <p><b>Ego slim</b></p>	In ghisa con attacchi flangiati, girante in AISI 304, ideali per centrali termiche, impianti centralizzati e collettivi di grandi dimensioni, caratterizzati da un peso ridotto e un design più compatto. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,5 a 16,5 m</li> <li>• Portata da 5,0 a 45,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
 <p><b>Ego C</b></p>	In ghisa con attacchi flangiati, girante in acciaio, ideali per centrali termiche, impianti centralizzati e collettivi di grandi dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 2,0 a 16,5 m</li> <li>• Portata da 7,0 a 60,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
 <p><b>Ego B</b></p>	Corpo in bronzo con attacchi flangiati o filettati, girante in Noryl o acciaio inossidabile, ideali per impianti sanitari. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,0 a 13,5 m</li> <li>• Portata da 0,5 a 43,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +65°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> </ul>
 <p><b>MR B</b></p>	Pompe di circolazione a rotore bagnato, non guidate da inverter, corpo in bronzo con attacchi filettati o flangiati, girante in acciaio, usati per impianti sanitari	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 11,5 a 1,2 m</li> <li>• Portata da 0,8 a 10,2 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +65°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> </ul>

Scegliere il prodotto giusto è fondamentale: significa rispondere in modo efficace alle richieste dell'impianto. Un ampio campo di funzionamento assicura di poter trovare il prodotto giusto. I diversi modelli di circolatori EBARA ed i loro range di funzionamento, rispondono a pieno a questa necessità:



 **Ego (B)**

 **Ego easy (B)**

 **Ego slim  
Ego C(B)**

## Canotto

un unico pezzo estruso, senza punti di saldatura, per garantirne l'affidabilità e la robustezza costruttiva

## Controlli da remoto

attraverso il modulo di comunicazione C (di standard nelle versioni gemellari) c'è la possibilità di controllo tramite Modbus, ingressi digitali/analogici ed uscite digitali. Questi assicurano il controllo da remoto e la comunicazione con i più avanzati sistemi di domotica



## Display

chiaro, intuitivo e standardizzato con gli altri modelli della gamma per renderlo un prodotto facilmente riconoscibile e di facile utilizzo

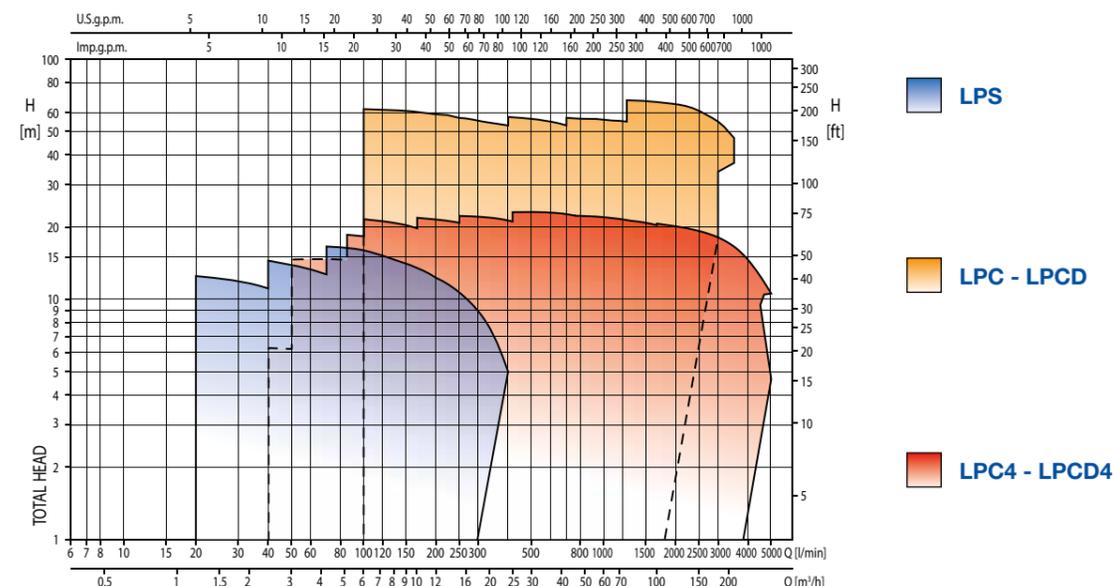
- Quattro modalità di funzionamento disponibili, tra cui l'auto-adattativa
- Funzionamento in modalità notturna, per ridurre ancor più al minimo i consumi

## Motore

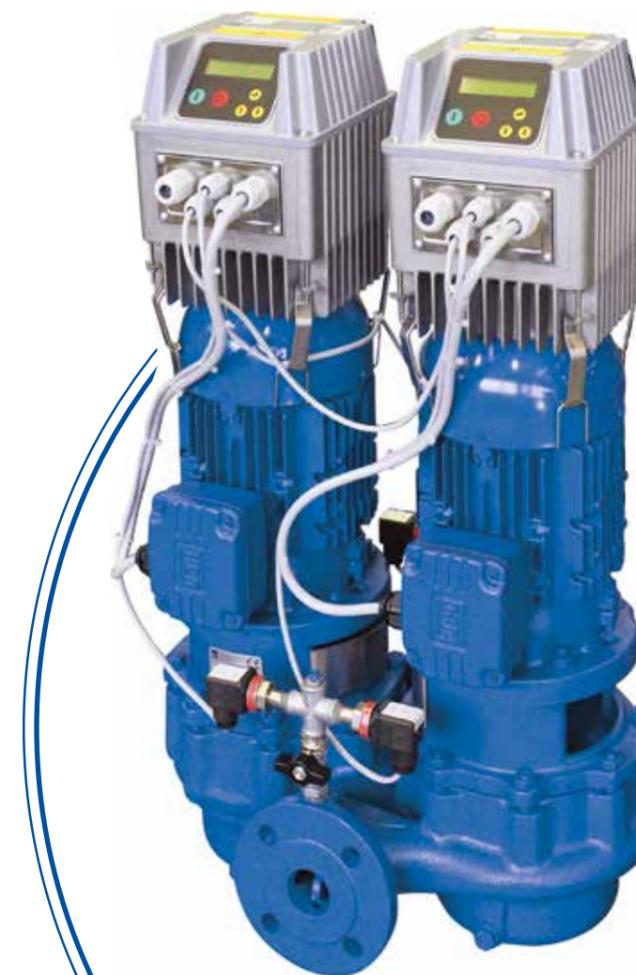
a magneti permanenti per garantire un'elevata efficienza e assicurare lo spunto in avviamento

# Elettropompe in-line

	Tipologia	Dati tecnici
<p><b>LPC LPCD</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione e disponibili con motore 2 o 4 poli. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione, in impianti civili e industriali. Disponibili sia in versione singola (LPC) che gemellare (LPCD).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 10,7 a 67,5 m</li> <li>• Portata da 3 a 220 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM</li> <li>• Albero in AISI 420</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Flange PN6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100) o PN10</li> <li>• Grado di protezione IP55</li> </ul>
<p><b>LPC LPCD con E-drive</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione, disponibili con motore 2 o 4 poli e abbinata all'inverter E-drive. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione, in impianti civili e industriali. Grazie all'inverter E-drive possono lavorare controllando diversi parametri a seconda dell'esigenza. Disponibili sia in versione singola che gemellare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 4,0 a 62,0 m</li> <li>• Portata da 3 a 190 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM</li> <li>• Albero in AISI 420</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Flange PN6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100) o PN10</li> </ul>
<p><b>LPS</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con corpo pompa, girante e disco portatenuta in acciaio inossidabile AISI 304, con motore ventilato a 2 poli. Adatte per impianti di circolazione, vengono utilizzate per pompare sia acqua calda per impianti di riscaldamento e sanitari, sia acqua refrigerata per condizionamento e raffreddamento, in impianti civili ed industriali.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 2,4 a 12,5 m</li> <li>• Portata da 1,2 a 12 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Albero in AISI 303</li> <li>• Tenuta meccanica: Ceramica/Carbone/NBR</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +100°C</li> <li>• Grado di protezione IP55</li> </ul>



Le **elettropompe centrifughe in-line**, sia nella versione in ghisa che in quella in acciaio, offrono, per le applicazioni legate alla circolazione, degli **indubbi vantaggi**. La loro configurazione costruttiva con aspirazione e mandata sullo stesso asse permette un'installazione più **agevole e semplice** e ne ottimizza il posizionamento. Infatti, sia in casi di nuovi impianti che di inserimento in impianti già esistenti, permette un inserimento **"in linea"** con le tubazioni di distribuzione. Nei casi delle elettropompe di taglia più piccola, consente anche un'installazione **sospesa** senza basamento o appoggio. Inoltre, la possibilità di scegliere pompe gemellari conferisce alle applicazioni in cui sono inserite **maggior affidabilità** (possibilità di avere una elettropompa di back up all'altra) o la possibilità di **ampliamento del range di portata** facendo lavorare entrambe.



# LPC(4) - LPCD(4)

Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione e disponibili con motore 2 o 4 poli. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione in impianti civili e industriali. Disponibili sia in versione singola (LPC) che gemellare (LPCD).



## ROBUSTEZZA

idraulica costruita da un pezzo unico in ghisa



## NORMALIZZATE

il supporto motore è a giunto rigido, offre la possibilità di utilizzare motori normalizzati



## EFFICIENZA

prodotto che garantisce un'elevata efficienza complessiva, grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica (MEI > 0,4) e alla classe del motore abbinato (IE3 da 0,75 kW)



## INVERTER

disponibile di serie la versione accoppiata con l'inverter E-drive, per ottimizzarne ulteriormente l'efficienza



## VERSATILE

prodotto versatile, adatto al pompaggio sia di acqua calda che refrigerata, anche in presenza di glicole



## REMOTIZZAZIONE

l'E-drive assicura il controllo del funzionamento da remoto, sia utilizzando il protocollo di comunicazione ModBus, sia sfruttando gli ingressi analogico 0-10V e digitali previsti di serie. Questo lo rende un prodotto compatibile con gli impianti più moderni e all'avanguardia, nei quali l'interconnessione dei vari dispositivi è frequentemente richiesta.



## SOFT START e SOFT STOP

assicura partenze ed arresti controllati dal motore, aumentandone affidabilità ed efficienza



## PROTEZIONE

l'inverter offre una moltitudine di controlli di serie, che proteggono tutto il sistema elettropompa: protezione marcia a secco, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, protezione P<sub>max</sub>, protezione P<sub>min</sub>, ecc.

### Dati tecnici

- Prevalenza da 10,7 a 67,5 m
- Portata da 3,0 a 220,0 m<sup>3</sup>/h
- Indice di efficienza idraulica MEI > 0,4
- Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW
- Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM
- Albero in AISI 420
- Temperatura liquido da -10°C a +110°C
- Flange: PN 6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100)  
PN 10 per il resto della gamma
- Grado di protezione IP55



# LPS

Elettropompe centrifughe in-line con corpo pompa, girante e disco portatenuta in AISI 304, con motore ventilato a 2 poli. Adatte per impianti di circolazione, vengono utilizzate per pompare sia acqua calda per impianti di riscaldamento e sanitari, sia acqua refrigerata per condizionamento e raffreddamento, in impianti civili ed industriali.



## EFFICIENZA

prodotto che garantisce un'elevata efficienza complessiva, grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica (MEI > 0,4)\* e alla classe del motore abbinato (IE3 da 0,75 kW)



## ROBUSTEZZA

idraulica completamente in AISI 304, per garantire la massima affidabilità del prodotto



## SOLUZIONE VERSATILE

abbinabile all'inverter E-drive, questo garantisce una soluzione flessibile e versatile a seconda dell'impianto. È possibile settare l'inverter con controllo sulla pressione differenziale, temperatura differenziale e portata differenziale a seconda dell'esigenza richiesta



## PROTEZIONE

protezione termocampometrica a riarmo automatico incorporata per i modelli monofase



### Dati tecnici

- Prevalenza da 2,4 a 12,5 m
- Portata da 1,2 a 12,0 m<sup>3</sup>/h
- Indice di efficienza idraulica MEI > 0,4 \*  
(LPS 32/40, 40/40, 40/75, 50/40, 50/75 e 50/150 vendibili solo nel mercato extra EU)
- Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW
- Albero in AISI 303
- Tenuta meccanica: Ceramica/Carbone/NBR
- Temperatura liquido da -10°C a +100°C
- Grado di protezione IP55

# Un pilota per il tuo impianto

Variazioni di pressione o di temperatura, così come variazione della richiesta del fabbisogno stesso di acqua, sono situazioni che si verificano comunemente negli impianti idrici, sia che si tratti di impianti di riscaldamento o in generale di distribuzione e pressurizzazione, sia che si tratti di irrigazione o utilizzi industriali. Rispondere tempestivamente a queste variazioni significa **migliorare efficienza e affidabilità** di tutto il sistema.

Come fare? EBARA mette a disposizione un **sistema che soddisfa queste esigenze**, aumenta la **versatilità** dell'impianto e offre indubbi vantaggi: **E-drive**



Unito ai motori ad alta efficienza e grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica delle pompa EBARA garantisce **elevata efficienza complessiva**



Soluzione **flessibile e versatile** a seconda dell'impianto. È possibile settare l'inverter con controllo sulla pressione differenziale, temperatura differenziale e portata differenziale a seconda dell'esigenza richiesta



Controllo del funzionamento da remoto, sia utilizzando il protocollo di comunicazione ModBus, sia sfruttando gli ingressi analogico 0-10V e digitali previsti di serie. Questo lo rende un **prodotto compatibile con gli impianti più moderni e all'avanguardia**, nei quali l'interconnessione dei vari dispositivi è frequentemente richiesta



SOFT START e SOFT STOP: assicura partenze ed arresti controllati dal motore, **aumentandone affidabilità ed efficienza**



Offre una moltitudine di controlli di serie, che **proteggono tutto il sistema elettropompa**: protezione marcia a secco, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, protezione  $P_{max}$ , protezione  $P_{min}$ , ecc.



# EZ-finder, più di un semplice selettore

**EZ** (si legge i:zi) dall'inglese easy: semplice. **Finder** (si legge faɪndər): cercatore. La "ricerca facile e immediata" di EBARA.

**EZ-finder**, un mezzo per cercare un modello di elettropompa? **Molto di più.**

È lo strumento ideale che permette di trovare e selezionare il prodotto adatto alle esigenze.

Grazie alla logica del selettore, è possibile ricercare un prodotto in **vari modi**: in base al punto di lavoro, inserendo il nome del modello oppure selezionando il tipo di applicazione. **Semplice**, il prodotto giusto in pochi secondi.

EZ-finder è lo **strumento ideale** a disposizione dell'installatore, del progettista o dell'ingegnere.

Scopri lo al link <https://ezfinder.ebara.com>



# Tutto quello di cui hai bisogno a portata di click!

visita il nostro sito [www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)



## Data book

La documentazione tecnica completa da consultare per avere tutti i dati relativi alle pompe



## Manuale istruzioni

Il manuale con tutte le informazioni necessarie per un'installazione corretta delle nostre pompe



## Kensaku

sistema per la selezione di parti di ricambio



## Ez-finder

Il software per la selezione della pompa corretta per ogni esigenza <https://ezfinder.ebara.com>



## Service

Un team di professionisti a disposizione per consigliarti nella scelta della pompa e per supportarti nel post vendita

# Rete commerciale EBARA

## EUROPE

**EBARA Pumps Europe S.p.A.**  
Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italy  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
[www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)

Italian Sales (for order only):  
e-mail: [ordini@ebaraeurope.com](mailto:ordini@ebaraeurope.com)  
Export Sales (for order only):  
e-mail: [exportsales@ebaraeurope.com](mailto:exportsales@ebaraeurope.com)

Technical Customer Service (TCS):  
e-mail: [tcs@ebaraeurope.com](mailto:tcs@ebaraeurope.com)  
Tel. +39 0444 706869/902/923/833

Marketing:  
e-mail: [marketing@ebaraeurope.com](mailto:marketing@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY**  
Elisabeth-Selbert-Straße 2  
63110 Rodgau, Germany  
Tel. +49 (0) 6106-660 99-0  
Fax +49 (0) 6106-660 99-45  
e-mail: [info@ebara.de](mailto:info@ebara.de)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM**  
Unit A, Park 34  
Collett Way - Didcot  
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom  
Tel. +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770  
e-mail: [mktguk@ebaraeurope.com](mailto:mktguk@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE**  
555, Rue Juliette Recamier  
69970 Chaponnay, France  
Tel. +33 4 72769482  
Fax +33 805101071  
e-mail: [mktgfr@ebaraeurope.com](mailto:mktgfr@ebaraeurope.com)

**EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 115 A  
02-234 Warszawa, Poland  
Tel. +48 22 3909920  
Fax +48 22 3909929  
e-mail: [mktgpl@ebaraeurope.com](mailto:mktgpl@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps RUS Ltd.**  
Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11  
115432 Moscow  
Tel. +7 499 6830133  
e-mail: [mktgrus@ebaraeurope.com](mailto:mktgrus@ebaraeurope.com)

**EBARA PUMPS IBERIA, S.A.**  
Poligono Ind. La Estación  
C/Cormoranes 6-8  
28320 Pinto (Madrid), Spain  
Tel. +34 916.923.630  
Fax +34 916.910.818  
e-mail: [marketing@ebara.es](mailto:marketing@ebara.es)

## MIDDLE EAST

**EBARA Pumps Middle East FZE**  
P.O. BOX 61383  
Jebel Ali, Dubai, UAE  
Tel. +971 4 8838889  
Fax +971 4 8835307  
e-mail: [info@ebarame.ae](mailto:info@ebarame.ae)

**EBARA PUMPS SAUDI ARABIA LLC**  
St. 98, Dammam Second Industrial City, P.O.Box. 9210,  
Dammam 34333, Kingdom of Saudi Arabia  
Tel. 966-138022014

## ASIA & SOUTHEAST ASIA

**EBARA Corporation**  
11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510, Japan  
Tel. +81 3 3743-6111  
Fax +81 3 5736 3100  
[www.ebara.co.jp](http://www.ebara.co.jp)

**EBARA Corporation Fujisawa plant**  
4-2-1, Hon-Fujisawa, Fujisawa-shi,  
Kanagawa 251-8502, Japan  
Tel. +81-466-83-8111  
Fax +81-466-81-2164

**EBARA Machinery (CHINA) CO., Ltd.**  
Room No.303, Beijing Fortune Plaza,  
No.7 Dongsanhuan Zhong Road, Chaoyang District  
Beijing, 100020 P. R. China  
Tel. 86-10-65309996  
Fax 86-10-6530-8968  
e-mail: [emc@ebara.cn](mailto:emc@ebara.cn)  
[www.ebara.cn](http://www.ebara.cn)

**Ebara Densan (Qingdao) Technology Co., Ltd.**  
No.88, Wangsha Road, Chengyang Qingdao,  
Shandong Province, P.R.China  
Tel. 86-532-8965-3382  
Fax 86-532-8965-3379  
[www.edq-ebara.com](http://www.edq-ebara.com)

**Ebara-Densan Taiwan Manufacturing Co., Ltd.**  
No.7, Nan-Yuen 2nd Road, Chung Li City,  
Tao Yuen Hsien, Taiwan  
Tel. 886-3-451-5881  
Fax 886-3-452-7904  
[www.ebara.com.tw](http://www.ebara.com.tw)

**EBARA Thailand Limited**  
3rd Floor Achme Build. 125 Phetchburi Road  
Tungphayathai, Rajthevee, Bangkok 10400, Thailand  
Tel. 66-2-216-4935  
Fax 66-2-216-4937  
e-mail: [info@ebara.co.th](mailto:info@ebara.co.th)  
[www.ebara.co.th/index.php/en/](http://www.ebara.co.th/index.php/en/)

**EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.**  
3rd Fl. Hyun-Seok Tower, 50,  
Seolleung-Ro 93-Gil, Gangnam-Gu  
Seoul, 135-513 Korea  
Tel. 82 70 43621100  
Fax 82 70 82302030  
e-mail: [nishikura.ryutaro@efmk-ebara.com](mailto:nishikura.ryutaro@efmk-ebara.com)

**EBARA Pumps Philippines, Inc.**  
Canlubang Industrial Estate,  
Cabuyao 4025, Laguna, Philippines  
Tel. 0063-49-549-1806  
Fax 0063-49-549-1915  
e-mail: [marketing@ebaraphilippines.com](mailto:marketing@ebaraphilippines.com)  
[www.ebaraphilippines.com.ph](http://www.ebaraphilippines.com.ph)

**P.T. EBARA Indonesia**  
Jl. Raya Jakarta - Bogor Km. 32  
Desa Curug, Cimanggis-Depok  
Jawa Barat, 16953 Indonesia  
Tel. (62-21) 874 0852-53  
Fax (62-21) 874 0033  
e-mail: [marketing@ebaraindonesia.com](mailto:marketing@ebaraindonesia.com)  
[www.ebaraindonesia.com](http://www.ebaraindonesia.com)

**EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd**  
6, Jalan TP3, UEP Subang Jaya Industrial Park,  
47620, Subang Jaya, Selangor, Malaysia.  
Tel. 603-8023 6622  
Fax 603-8023 9355  
e-mail: [sales@ebara.com.my](mailto:sales@ebara.com.my)  
[www.ebara.com.my](http://www.ebara.com.my)

**EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.**  
No 1, Tuas Link 2, Singapore 638550  
Tel. 65-6862-3536  
Fax 65-6861-0589  
e-mail: [stdpump@ebarnet.com.sg](mailto:stdpump@ebarnet.com.sg)  
[www.ebara.com.sg](http://www.ebara.com.sg)

**EBARA MACHINERY INDIA PRIVATE LIMITED**  
#133, 1st Floor, Velachery Main Road, Guindy,  
Chennai 600 032, India  
Tel. 91-755-0089388

**EBARA Vietnam Pump Company Limited**  
Lai Cach Industrial Zone, Lai Cach Town,  
Cam Giang District,  
Hai Duong Province, Vietnam  
Tel 84-2203-850182  
Fax 84-2203-850180  
e-mail: [info@evpc-vn.com](mailto:info@evpc-vn.com)  
[www.ebarapump.com.vn/en/](http://www.ebarapump.com.vn/en/)

## AMERICA

**EBARA PUMPS AMERICAS CORPORATION**  
1651 Cedar Line Drive  
Rockhill, South Carolina, 29730 U.S.A.  
Tel. 803 327-5005  
Fax 803 327-5097  
e-mail: [info@pumpsebara.com](mailto:info@pumpsebara.com)  
[www.pumpsebara.com](http://www.pumpsebara.com)

**EBARA Industrias Mecanicas & Comercio Ltda. (Brazil)**  
Rua Joaquim Marques de Figueiredo, 2-31,  
Distrito Industrial, CEP 17034-290, Bauru, SP, Brasil  
Tel. +55 14 4009-0000  
Fax +55 14 4009-0044  
e-mail: [assistencia@ebara.com.br](mailto:assistencia@ebara.com.br)  
[www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php](http://www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php)

**Thebe Bombas Hidraulicas S.A.**  
Avenida Manoel Gomes Casaca, 840 Parque Industrial,  
Vargem Grande do Sul City, Sao Paulo State, CEP:  
13.880-970, Brazil  
Tel. 55-19-3641-9100  
Fax 55-19-3641-9114  
[www.thebe.com.br](http://www.thebe.com.br)

**Ebara Bombas Colombia S.A.S.**  
Autopista Medellin km 7 Celta Trade Park Bodega  
02 Lote 116 Funza, Republica de Colombia  
Tel. 57-1-826-9865

## AFRICA

**EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD**  
26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,  
1684, Midrand, Gauteng  
South Africa  
Tel.: +27 11 466 1844  
Fax: +27 11 466 1933

## OCEANIA

**EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.**  
7, Holloway Drive  
Bayswater 3153 Victoria, Australia  
Tel. 0061-3-97613033  
Fax 0061-3-97613044  
e-mail: [berrett@ebara.com.au](mailto:berrett@ebara.com.au)  
[sales@ebara.com.au](mailto:sales@ebara.com.au)  
[www.ebara.com.au/index.html](http://www.ebara.com.au/index.html)



Japanese Technology since 1912

[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)



**EBARA Pumps Europe S.p.A.**

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italia  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
ebara\_pumps@ebaraeurope.com  
www.ebaraeurope.com

**EBARA Corporation**

11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510  
Giappone  
Tel. +81 3 6275 7598  
Fax +81 3 5736 3193  
www.ebara.com

